

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 27 (1980)  
**Heft:** 1-2

**Artikel:** Nel Locarnese, per la protezione civile, già realizzati impianti per fr. 800 mila  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-366758>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Nel Locarnese, per la protezione civile, già realizzati impianti per fr. 800 mila

**Concernono i posti sanitari e di comando a Muralto, Minusio e Tenero – Uno analogo, del costo di oltre due milioni, è in costruzione a Gordola, mentre ne è previsto uno pure a Losone – Il dott. Franco Buzzi subentra a Fritz Zollinger alla presidenza del Consorzio**

Dalla Fondazione del Consorzio per la protezione civile di Locarno e dintorni, per la prima volta l'assemblea generale è stata diretta dal vice-presidente Mondada, in quanto Fritz Zollinger, che fungeva da presidente, non poteva più rappresentare il comune di Locarno in seno alla delegazione consortile, avendo da mesi rassegnato le dimissioni da membro del Municipio e trasferito il suo domicilio ad Ascona.

Il vice-presidente, interpretando i sentimenti di tutti i presenti, esprimeva a Zollinger i ringraziamenti più sentiti per l'apprezzato e disinteressato lavoro svolto a favore del Consorzio, e in segno di riconoscenza gli offriva un omaggio a nome della delegazione consortile. Assai commosso, il presidente uscente ha pronunciato una breve allocuzione di ringraziamento, esprimendo i migliori voti al Consorzio.

Dopo questa parentesi di festoso saluto all'ex presidente, Mondada informava l'assemblea che il Municipio di Locarno ha designato quale suben-

trante il dott. Franco Buzzi, e che la delegazione consortile, all'unanimità, aveva conferito allo stesso il compito di assumere la carica di presidente «ad interim», in attesa che l'assemblea si pronunciasse definitivamente in merito. Non essendovi altre proposte, l'assemblea eleggeva per acclamazione lo stesso dott. Buzzi a presidente del Consorzio per la protezione civile di Locarno e dintorni. Il neo-eletto ringraziava a sua volta i presenti per la fiducia riposta nella sua persona e si diceva particolarmente lieto di riprendere per la seconda volta a dieci anni di distanza, le redini del Consorzio. Venuto a conoscenza del fatto che il capo-locale Aldo Poncioni festeggia il 10° anniversario d'instancabile attività alla guida del medesimo Consorzio, procedeva a consegnargli un omaggio, in riconoscenza dei suoi meriti.

L'assemblea approvava quindi i vari rapporti e affrontava l'esame del preventivo ordinario e straordinario 1980, già sottoposto per esame ai concetti comunali interessati i quali non hanno sollevato obiezione alcuna.

Dopo alcuni interventi su questioni interne, il capo-locale Poncioni passava a illustrare le opere realizzate e attualmente in cantiere, nonché quelle che saranno da prevedere.

Fra quelle realizzate troviamo il posto sanitario e il posto di comando di

quartiere a Muralto, con 34 posti letto e un impianto di trasmissione; il posto sanitario e il posto di comando di quartiere a Minusio, con 24 posti letto, un impianto di trasmissione e un impianto d'apprestamento d'istruzione dei pionieri; infine il posto sanitario e di comando di quartiere a Tenero, con 32 posti letto e pure comprendente l'installazione di un impianto di trasmissione. In totale, si dispone di 90 posti letto per un investimento di fr. 798 mila. Fra i posti in fase di realizzazione, quelle sanitario e di comando a Gordola (32 posti letto) e il posto sanitario di soccorso a Minusio-Vignascia (128 posti letto, due locali di rianimazione, una sala operatoria con annesso locale di sterilizzazione e laboratorio-farmacia, un gruppo locale per cucina, refettorio e magazzino viveri, diversi locali a scopi multipli, lavanderia, deposito biancheria, raccolta locali tecnici e per i serbatoi d'acqua, ventilazione elettrogena, impianto ossigeno e obitorio): costo d'investimento 2 170 000 fr., escluse le attrezzature e l'equipaggiamento.

In programma a Losone un posto sanitario con 32 posti letto, un posto di quartiere e impianto d'istruzione per il primo intervento in un fabbricato che dovrebbe sorgere a cura del patriato, nel quale troverà pure posto l'ufficio postale.

**Richtiges Licht  
am Arbeitsplatz:**

**KUMEWA**

**Gelenkleuchten**

Produktionssteigerung 10%  
Verminderung der Unfälle 20%  
Reduktion Fehler + Ausschuss 25%

Zu geringes oder unzweckmässiges Licht führen zu Ermüdung, Unlustgefühlen, Mattigkeit, Kopfschmerzen u.a.m.

**KUMEWA AG CH - 5610 Wohlen Tel. 057-62091**  
Leuchten-Fabrik Spezialität: Gelenkleuchten



**HEINIGER** fabriziert und liefert

Installationsdrähte, Litzen, diverse Kabeltypen, Telefonanschlusskabel, abgeschirmte Kabel. Sonderanfertigungen nach Kundenwunsch.

Anschlusskabel mit angespritzten Steckern. Verlängerungskabel. Fertig konfektionierte Kabel.



**A. HEINIGER & Co. AG**  
3072 Ostermundigen  
Blankweg 4, Telefon 031 51 17 77